

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor. negyedévre 3 korona.

— Egyes szám ára 12 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után 2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy díszbetűvel, vagy kerettel ellátott hirdetések térmérték szerint egy négyzetcentim. után 8 fill. — Állandó hirdetéseknek árkedvezmény.

Szerbia keze.

— júl. 4.

A mit az ösztön az első pillanatban gondolt, azt a vizsgáló kisvizsgáló adatai és a körülmények egymás mellé állítva, mindjobbán valószínűvé teszik. A szerajevói merénylet Belgrádig vezetnek, még pedig nem holmi fékezhetetlen szarajevói táborba, hanem a felelős állásban lévő, jelentős embe- rök közelébe. A királygyilkosok kultúrországában, ahol a cél a királygyilkosságot is szentesítő eszköznek tekintette, úgy hiszik, az osztrák-magyar monarchia trónörökösének és a trónörökösének orv megöletését alkalmasnak találták arra, hogy azzal Nagy-Szerbia mámoros ábrándját szolgálják vele. A középkorban egy nemes a testébe furdó orgyilkos törre- tésébe mondta: „megismerem a Mediciek stílusát.” Ilyen módon a gazdát, amelynek a trón- örökös pártja áldozata lett, sorban lehetne mondani, hogy az Szerbia stílusára vall.

Összegezzük a tényeket. A merénylő lakásán pénzt találtak: állítólag kétezer koronát; tehát egy összeget, amelylyel a tizen- nyolc éves, kicsapott diák aligha rendelkezett. A gyilkos tehát nem volt az az egyszerű, elborult

agyu fanatikus, akinek tetteért csak ő maga és csak az ő rögsz- meje felelős: megfizetett, föl- bérelt embere volt azoknak, akik a trónörökös meggyilkoltatása után keletkezett hangulatból va- lami nagy változást vártak; azoknak, akik nem voltak sze- gény ördögök, földalatti anarchis- ták, hanem a szükséges anyagi eszközökkel bőven ellátott, tehe- tős személyek. Ugyanaz nap tör- tént a merénylet, amikor a szer- bek a rigómezei ütközet évför- dulóját ünnepele, az összes szerbeket egyesítő nagy álomban nyujtózkodtak; ugyanaz napon, amikor a boszniai szerbek nacio- nalista hirlapjaiban az eddig is féktelen monarchia-ellenes izga- tás a legvadabb, szinte uszító hangjai ütötte meg.

Mindezek mellé az a feltűnő véletlen, hogy Péter szerb király ép a merénylet előtt néhány nappal átadja — ideiglenesen — az uralkodást fiának, mivel ő nyaralni, üdülni megy. Uralko- dók másut is mennek nyaralni, sőt az a kivétel, amelyik nem megy. A boldogult Edvárd király két hónapot is töltött Marienbad- ban, a nélkül, hogy Anglia szá- mára uralkodó-helyettest kellett volna kijelölni, a ki a szabadság- idő alatt a felelősséget ideigle- nesen vállalja. Az a feltűnő, a diplomácia előtt érthetetlennek is talált mód, hogy Péter király

az uralkodást három hétre, a legnagyobb nyilvánosság előtt, proklamáció formájában átadta fiának, csak egyet jelenthetett: Péter nem akarta vállalni a fe- lelősséget olyan tényekért, ame- lyekről tudta, hogy be fognak kö- vetkezni, amióta trónra jutott, nem bírja el a vérszagot; ezért sietett olyan feltűnő módon vi- lágga kiabálni, hogy ami ezután következik, arról őt nem lehet számadásra vonni.

De akár van köze ennek a véletlennek a trónörökös párt tra- gédiájához, akár nincs: az nem szenved kétséget, hogy a Ferenc Ferdinánd életét kioltó összees- küvést Belgrádban szőtték, ott látták el pénzzel, bombákkal, revolverekkel és gyűlölettel. A részvételi sópánkodás és szem- forgató sajnálkozás, amelynek hangjai Belgrádból hallatszanak, nem hártja el a gyanút és bizo- nyosságot, hogy a merényletben — Szerbia keze volt.

Amíg Szerbia maga nem szol- gáltatja ki, pellengére nem állítja és a példás megtorlásnak ki nem adja a merénylet értelmi szer- zőit, előkelő büntársait: addig nem képzelhető el ez a békés viszony. A nélkül sincs benne sok köszönet. Sok igazság van azok szavában, akik szerint Szerbiát a mi engedékenységünk, a végsőkig feszülő türelmünk és kifogyhatatlan békeszeretetünk

teszi oly kótyagosan elbizako- dottá, vakmerővé. Megrendítő tragikum, hogy ép a trónörökös, aki mindig hangoztatta a Szerbia ellen való erélyes, határozott el- járást, esett áldozatul annak, hogy a monarchia ezt a kemény lépést a béke föntartása érde- kében mindig huzta-halasztgatta. Ha az anneksziós válság idején, amikor Szerbiával az első kon- fliktusunk volt, a monarchia a cselekvésre határozza magát, ki- sebb vagy nagyobb áldozat árán nemcsak a maga tekintélyét s fensőbbiségét állapítja meg, ha- nem sok mindent megtakaríthat vele, a mi azóta bekövetkezett.

Nem mondjuk, hogy annak most érkezett el az ideje, az idők nem olyanok, hogy azért rajongani kellene. De ha vala- melyik félnek oka van azt ke- rülni; az bizonyára inkább Szer- bia, mint a monarchia. Egyelőre nincs szó erről a leszámolásról. Arról azonban igen, hogy a mo- narchia a legnagyobb energiával, tekintélyének teljes latbavetésé- vel követelje meg Szerbiától, hogy az összeesküvés részeseit, vezetőit és katonáit ne rejtsse az állam védő szárnyai alá, hanem a legsúlyosabb megtorlásnak át is adja; követelje meg, hogy egyszer s mindenkorra hagyjon föl az izgatással, a nagyszerb propaganda elhintésével, amely- ben ma már oly széles mezőt

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Chotek Zsófia grófnő a színpadon.)

Írta: Krecsányi Ignác.

A múlt század végén a temes- vári magyar színeszet körében az a szokás divott még, hogy január hó- ban a temesváriakat Pozsonyba, a színházmuzeumot pedig Pozsonyból Te- mesvárra internálták. Ugyanis akkor még hármasszövetség létezett: Bu- da-Pozsony—Temesvár. Ez a szövetség azonban idővel, mint meglá- tunk láncszem szétpattant.

Ez időből Chotek Zsófia grófnő- né, a jelenlegi trónörökös fenséges neje mint műkedvelőnről szándé- kozom e sorok keretében megemlé- kezni. A dolog 1896-ban történt. A fenséges asszony akkor még hajadon a híres főherceg nejének, Izabella

főhercegnőnek első fenségének első udvarhölgye volt. Izabella főhercegnő, mint a Vöröskereszt-egylet pozsonyi fiókjának védnöknője, majdnem mi- auzen év február hó második felében, mikor szintársulatommal én már Po- zsonyban működtem, nevezett egyet- javára nagyszabású műkedvelői elő- adást szokott rendezni. Ezek a mon- streeladások két-három egymásutáni estére terjedtek. A főhercegnő ez es- tékre a pozsonyi színházat vette töl- lem igénybe.

Ezek a nagyszabású művészi mozzanatok nemcsak Pozsony város mágnesi és előkelő körében képeztek eseményt, hanem a bécsi főrangú vi- lág figyelmét és érdeklődését is ma- gukra vonták, sőt többen mint köz- reműködők még részt is vettek azok- ban. Ezt különben nem lehetett cso- dálni. A fáradhatatlan tevékenység és finom műizlés, amit a főherceg- asszony az előadások körül kifejtett, bámulatos volt. A próbákon rendszeren- ott volt s minden legkisebb mozza- natot megfigyelt. Magyarozott, utasi- natokat adott s gyakran olyan szak- avatott, szellemes megjegyzéseket tett, melyek a leggyakorlottabb színházi embert vagy rendezőt is meglepék.

Többek között kiváló gondot for- ditott a kellékre. Mindennek igazi-

nak, eredetinek kellett lennie. Hogy csak egy esetet hozzak fel, az egyik néma képletben egy fiatal anya vir- rasztott alvó csecsemőjének bölcsője fölött. Erre az alkalomra valamelyik pozsonyi magán család egy remek ti- zennyolcadik századbeli bölcsőt enge- dett át. Családi ereklye volt. A böl- cső nem nyerte meg a főhercegnő- szony tetszését. Odaintette a színpa- lak között ácsorgó egyik lakáját.

— Menjen a legközelebbi vonat- tal Badenba. Hozza el családi böl- csőnket azonnal!

A bölcső másnap már a színpa- don szerepelt.

Egy másik néma képletbe tea- és kávékészlet kellett. Természetes do- log, hogy a kellékes nem hozhatott a fenséges asszony izlésének megfe- lelőt. Saját felszerelését hozatta el. Így volt mindennel. Egy kis fali szűz Mária-kép kincseket ért. Valamelyik világhírű olasz festő remeke volt. Egyik képletben szerepelt. Az álta- lam már jelzett jótékony célu előadás alkalmára Zichy Géza grófnak egy nagyszabású művét, „A vár történeté-”-t adták. A szerző személyesen tanította be és vezényelte. A műhöz a városi zenekart s a városban élő és talál- ható összes műkedvelő zenészeket is összetaborozták, hárfást pedig a bé-

csi udvari operaháztól hozattak. A zenekar így összeállítva körülbelül nyolcvan emberből állott s a színpa- don félkör alakban, emelvényeken ül- tek. A középemelvényen volt a gróf, aki művét nagy ambícióval vezényelte. A magyar operaháztól megnyert ma- gánénekesnők és énekesek, ezek mö- gött pedig a műkedvelőkből összeál- litott női és férfikar volt elhelyezve.

Minden délután tartottak próbát, annyira, hogy én alig juthattam ahhoz, hogy az esti előadásokhoz szükséges diszleteket előkészíthessem. A mű- vet a szín elején énekeltek és monstre zenekarral kísérték, a hátulsó kis színpadon pedig, melyet emelvények- kel magasabbra kellett emelni, gyor- san átváltozó néma képletek magya- rázták. Összesen hat ilyen néma ké- pet volt élő alakokból összeállítva. Ennek rendezése, műkedvelőkkel, nem volt könnyű feladat. Diszleteknek, butorberendezésnek, az alakok elhe- lyezésének stb. néhány perc alatt át kellett változnia s a hátulsó kis színpad függönyét abban a pillanatban kellett széthuzatni, mikor az ének és zene szövege és dallama az élő né- ma képlettel összevágott.

Pozsonyban lakott ez időben Beck, nyugugalomba vonult opera-baritonista. Pozsony előkelő köreiben szívesen



Bersson

Gummiarok
a legjobb

foglalt le magának, hogy ne adjon tovább okot az állandó nyugtalanságra, amelynek költségeit és kárait mi olyan drágán fizetjük meg. Ezt joga van követelni az osztrák-magyar monarchiának, ezt meg kell követelni és a szemforgató részvét, kétszínű gyász helyett erre kell felelnie Szerbiának: nemcsak nekünk, hanem Európa előtt, hogy az itéltni tudjon Szerbia fölött és tudja meg, ki az európai béke legvárossabb megzavarója.

Jemetés után.

— jul. 4.

Eldölt a köszikla, amelyre erős várunkat építettük. Alávaló, gaz kezek megdöntötték az oszlopot, amelyre bizakodásunk székesegyházát alapítottuk. Szerajevó utcáin egy durranás, egy lövés, egy revolvergolyó... és két ország sorsa fordult dermesztő gyászba máról hónapra. Lobot vetett egy tébolyodott agy vad káprázata s mi dermedten kérdezzük egymástól: mi lesz velünk?...

Gyászba borult megint a magyarok bus csillaga. Leesett a mi fejünk koronája és betelt rajtunk a sors keze, amely mindig csak ver, mindig csak ver bennünket. Ferenc Ferdinánd halálával ismeretlen vidékek felé tekint szemünk, melyről nem tudjuk, jó vagy balvégzetünk virága nyílik-e ott?

Akinek eljövételét vártuk, meghalt. Királyunk öreg és betegeskedik, körülöttünk pedig ezer éhes fenevad ólálkodik, hogy felfaljon, elpusztítson bennünket. Sötét reménytelenségben vagyunk, a gyász, a szomorúság ciprus-ága kezünkben és még ott csillog a fájdalom könye szemünkben. De a bánaton, a vigasztalanságon keresztül is él az élet vágya és a jövő, a nemzet jövődjének a kérdése gyözelmeskedik a halál kegyetlen gondolatán. Mert a nemzetnek élnie kell és ha egyik tartó oszlópa ledől, a nagy székesegyháznak dacosan kell megmaradnia továbbra is a végzet által neki kijelölt helyen.

A nagy tragédiának vége. Ma tették örök nyugalomra a tragikus végű trónörökös párt és nemesak a

látott és kedvelt egyén. Valamikor a bécsi udvari operának volt tagja. A rendezőbizottság őt kérte fel az élő némaképletek rendezésére, amit Beck nagy készséggel el is vállalt. Hetek óta folyt a próbák. Énekesek, zenészek, némaképletekben szereplők, disztók, világosítók mind, mind talpon voltak s dolgoztak. A nagy műszínházától már csak néhány nap választott el. Én egyetlen próbán sem voltam. Nem akartam a nagy és fényes társasághoz tolatkodom. Egy délután, a próba elején, Z. gróf, a műszerzője, Cs... gróf társaságában felkerestem irodámban s izgatott hangon kezdte:

— Igazgató ur, nagy baj van.

— Mi az, kegyelm s uram? — kérdeztem, látva a gróf izgatottságát.

— A némaképletek sehogy sem sikerülnek. Hetek óta bajlódunk, veszdünk velük s most sincs senkinek fogalma arról, mit tegyen, hogy álljon. A diszleteket meg egyáltalán nem képesek azon a szűk kis színpadon elhelyezni.

— Sajnálom, kegyelmes uram, de én nem segíthetek.

— Dehogy nem segíthet, dehogy nem segíthet. Maga fogja a néma-képleteket rendezni.

kettős birodalomban, de az egész világon általános részvét kísérte utolsó útjára Ferenc Ferdinándot és feleségét. Ujhely is nagy gyászban van. Ma délelőtt a templomokban gyászistentiszteletek voltak, melyeken az összes hatóságok részt vettek. A protetáns templomokban holnap, vasárnap délelőtt 10 órakor lesz gyászistentisztelet.

A róm. kath. templomban ma tartott gyászistentiszteletet, melyet Bessenyei István apát-plebános főnyes segédlettel végzett, melyeken az összes hatóságok, hivatalok s a város egész intelligenciája. A templomot ez alkalomra gyázzpompába borították; úgy a ravatalt, mint a disztitást a Kegyelet-vállalat teljesen díjmentesen készítette el. Egy órára megállt a munka az összes hivatalokban s az egész társadalom könyező részvéttel merült el a szerencsétlen véget ért királyi és fenséges neje gyászemlékezetében.

A gyászistentiszteleten testületileg részt vett a törvényhatósági bizottság is, melyek részvétéről egyébként külön cikkben számolunk be.

Mélyes gyászszal az ünnepélyességgel megtartott istentiszteletek voltak ma a gör. kath. és az izr. templomokban is.

A vidéki törvényhatóságok és a temetés.

A vármegyei és városi törvényhatóságok mely gyászukban kifejezést akarván adni hódolatuknak és részvételüknek, küldöttségileg óhajtottak résztvenni a trónörökös párt temetésén. Sándor János belügyminiszter azonban ma távirati értesítést küldött a törvényhatóságokhoz, melyben tudatja, hogy térszűke miatt a törvényhatóságok küldöttségei nem férnének a kápolnába. Így történt, hogy a törvényhatóságok nem képviseltették magukat a temetésen.

A kassai kereskedelmi és iparkamara részvéte.

A végzetes merénylet, mely Ferenc Ferdinánd trónörökös főherceget és fenséges nejét, Hohenberg Zsófia hercegnőt követelte áldozatul, kereskedő és iparoskörünkben is mély fájdalmat keltett, s az országos gyász, mely annak nyomán támadt, teljességében osztják ez osztályok is, mit a kassai kerületi kereskedelmi és iparkamara impozáns módon juttatott kifejezésre. Sipóss A. Gyula a kamara elnöke, e szomorú alkalomból tegnap délutánra rendkívüli közgyűlésre hívta

— En?... Hisz azt sem tudom, tulajdonképpen miről van szó. Egyetlen próbát sem néztem.

— Nézett vagy nem nézett, azzal nem törődünk. Csak segítsen ki bennünket a bajból. Becknek fogalma sincsen semmiről. Egy khaosz az egész. Mindenki azt tesz, amit akar. Jöjjön gyorsan. Megállt a próba. Nem tudunk se előre, se hátra mozdulni.

— De hisz ez előadandó műnek sem tartalmát, sem szellemét nem ismerem. Kérem, adják ide legalább a szöveget, hogy átolvashassam. Engedjenek egy negyedórát időt. Addig tessék a zenét és énekeket próbálni. Majd kigondolok valamit.

Ugy történt. A gróf átadta a műszöveget s én husz perc múlva már a színpadon voltam, hogy rendelkezem a veszélyben forgó némaképletek irányában. Megjelenésem általános meglepetést keltett. Nem tettem valami kellemes benyomást a társaságra. Különösen a szép nem tisztelt meg lenéző tekintetekkel. De hisz ez természetes volt. Minden előzetes jelzés, bemutatás nélkül mint bomba pattantam közéjük s átkozott német-séggel hol udvariasan, hol erélyesen intézkedtem, magyaráztam, utasítottam. Beck ur, a hivatalos rendező egy

egybe a tagokat, kik azon nagy számmal vettek részt. A közgyűlésen az elnök átértett beszédben esetelte a mély megilletődést és bánatot, mely a fölháborító merénylet hírére az uralkodó házzal együtt az egész országra borult, meghatottan tolmácsolta magyar kereskedő és iparososztályunk érzelmeit, megállapítván, hogy a közös gyászban ez az osztály is szívónek s az uralkodó iránt érzett ragaszkodásának meglegével vesz részt, s midőn a galád merénylet fölötti legnagyobb fölháborodásának ad kifejezést, meleg érzéssel s féltő aggodalommal fordul sok nagy megpróbáltatásnak terhét nemes példaadással viselő királyunk felséges személye felé. Indítványára a közgyűlés elhatározta, hogy az Őfensége Ferenc Ferdinánd és fenséges neje Hohenberg Zsófia hercegnő ellen elkövetett galád merénylet fölötti felháborodását s elhunytuk fölötti mélyes gyász fájdalmát és részvétét jegyzőkönyvében megörökíti, továbbá hódoló részvétirattal fordult Őfelségéhez, mélyes gyász megdöbbenésnek, részvételnek és fájdalomnak tolmácsolására annak az osztálynak nevében, melyet a kamara képvisel. Egyben elhatározta a kamara, hogy az egyes hitfelekezetek által rendezendő gyászistentiszteletekre meghívattván, azokon képviselteti magát.



darabig görbe számmal nézte, hogy egy idegen miként kontárkodik az ő szakmájába. Végre belátva, hogy ő itt fölösleges lett, szó nélkül távozott, vagyis elpárolgott, mint a benzin. A rendezőbizottság másnap postai uton duzzogó, szemrehányó levelet kapott tőle, melyben tudatta, hogy a néma-képletek rendezéséről egyszersmindenkorra lemond.

Miután a rendezőbizottság elfelejtett a társaságnak bemutatni, kénytelen voltam ezt pár szóval magam tenni. Boicsánatot kérve kijelenttem, hogy én csak „hölgyeim!” és „uraim!” megszólítással fogok velük érintkezni, mert hisz arra sem időm, sem emlékezőtehetségem, hogy mindenkit rangja után címezzek vagy nevével szólítsak. Helyzetem ezzel még kellemetlenebb lett. „Hogyan? — suttogták — ez minket, báró-, gróf- és hercegekiszasszonyokat csak per „hölgyeim” akar szólítani?” Többen fitymálva, vállukon keresztül tekintettek rám. Akadt olyan is, aki megszólításomat vagy figyelemzetésemet tekintetre vagy feleletre sem méltatta.

A társaság tagjai közül E... grófné volt rám legdühösebb. Ötvenhatvan év körüli mágánzó. A grófné öméltsége olyan vasvillaszerű, gyil-

Az új trónörökös a magyar bakák között.

(Intimtitésok Károly Ferenc József körül.)

— jul. 4.

A szerajevói tragikus események következtében előtérbe nyomul most az új trónörökös — aki tudvalegőleg két évvel ezelőtt tartotta meg esküvőjét Zita pármái hercegnővel — keveset hallott eddig még magáról. Amint a fiatal trónörökösről tudunk, az a kellemes egyéniségét s nekünk magunknak különösen örvedetes az, ami mostanig róla nyilvánosság elé jutott. Károly Ferenc József, a sokat emlegetett Ottó főherceg fia, jelenleg a debreczeni 39. gyalogezred őrnagyja.

A 39. gyalogezred, amely most Bécsben szolgál s amelynek első zászlóalját tavaly vette át Károly Ferenc József alezredes, a legtitesebb magyar ezredek egyike, csupa hajdúsági fiú, debreczeni, nánási, szoboszlói, bősörményi szolgál benne. Pár esztendővel ezelőtt hagyta el háro zászlóalj a hajdu várost; előbb Békéscsaba szolgáltak és onnét kerültek Bécsbe, amikor a kolomeai lovasoktól ide osztották a fiatal királyi herceget csapat-szolgálatra. A magyar ezredben a magyar tisztikar körében szolgál azóta Károly Ferenc József.

Télen keveset érintkezett a zászlóaljparancsnok a legénységgel, de nyáron, a századgyakorlatok után, a zászlóalj- és ezredrukkolásokkor, a cél-lövési és harcserü lövészeti gyakorlatok alkalmából a főhercegnek mindennapos érintkezése van a legénységgel. Szívesen áll szóba a debreczeni fiukkal, magyarul beszél velük s igyekszik tanulni tőlük. Így történt azután, hogy a tavalyi brucki táborozás után — amikor a királyi herceg hetekig töltött egyfolytában a legénység között — Károly Ferenc József pompásan tudott a bakákkal debreczeniesen elbeszélgetni. Egy ilyen rapport alkalmából, amikor neki kell itélkeznie, vagy panaszt meghallgatnia, kövételül és kedvesen érintkezik a legénységgel a királyi herceg. Néma-lyik katonát kiváltképpen szereti; volt a nyáron egy beosztott „distanstschützer”-káplárja; amikor a gyakorlatokon leugrott a lováról, ez vigyázott rá.

— Osztan jól ügyeljen a lura — mondotta debreczeniesen a legénység.

kos tekinteteket szórt felém, melyek től egy kevésbé edzett rendezőnek rögtön inába szállt volna a bátorsága. Hanem én már hozzá vagyok szokva, meg vagyok edzve ilyen tekintetekre. Mindezekkel mitsem törődtem. Főtekerkesem volt, hogy a néma-képletek sikert arassunk s minden „klappoljon.” S ez sikerült. Harmadnap, a harmadik próbán minden szó nélkül engedelmessékedtem, mint a kezes bárány. Ugy vettem észre mintha kiengesztelődtek volna s már nem is vagyok olyan kiállhatatlan ember, mint pár nap előtt voltam.

Az első képletben egy karcsú, sugár termetű, rokokoszenves arcú szép szőke fiatal hölgy a zene istennőjét ábrázolta, kezében aranyos lanttal.

Chotek Zsófia grófnő volt.

Mikor először feléje közeledtem, mosolygó, jószágos arccal fogadott.

— Grófnő, kérem a lantot nem jól méltóztatik tartani. Az nem a jobb-, hanem a balkézbe való. A jobb-kéz ujjjaival a hurokat pengetjük. Így.

Megjegyzem, hogy lassan-lassan kezdtem az egyéneket megismerni s így címükön vagy nevükön szólítottam őket. A grófnő már első napon megragadta figyelmemet.

— Lássá, mennyire igaza van! —

A brucki tájelen Zita királynés szívesen van egy gal. A legénység az örömből. Egy gyakorlat után, kiűn ebédelt a ben a táborban marhapörkölt v cegasszony főze maga osztotta k csusza követte t és jó hajdu gondoskodott a

Ezek a kénepszervé a le Ferenc Józsefet cegasszonyt. A jesen meghódító kezési módjuk, segítük által. G hogy Zita király szárnyában várj kor vidáman el s érdeklődik az

A királyi herceglógságot; bizony gálna a magyar landósága és hozzá, előrelátha ben állomásozó les a fiatal főh

A fiatal ka jellemképét így társa: katona, f szereti a magya róla. Döntő sz íletében és tal játszódnak le sz narchia jövődjé érdeke összefügg sával. Ó maga nyilvánosan sob ténként, miköz egy érdekes reg jogi könyveiben litika eshetőségé nagy problémáin és határozott fia mine éves sines bicioi, tud és ak

Az új trón leg gyakran m szágon tavaly, a tettek kirándulás fínt a lengyel hosszabb szolgál Józ, akit ifjú h ide is követett. dultak Máramarc csecebecsét vás háziiparosoktól. ráltak a magyar nek aranyakkal

jegyezte meg a sággal. Hogy ez eszembe! Persz magyarázta. Jol lantot. Köszönő A grófnő m solylyal kért:

— Kérem, i dezzem ám, hogy képletben. Magy

És Chotek g solyogva köszö magyarázatot.

A próbák fo után, próba előtt zám Z. kegyelm

— Nagy pá ur! — kezdi Cs

— Szabad t

— A hölgye ön keztyűtlenül, sőt mi több, mag

nek-másiknak m kódik megfogni.

— Az bizony én nekem már szokásom, hogy gyarázó, farszto len kézzel szok most sem térhető hölgyek szép ka

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő izl. Igen üdítő ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Kapható mindenütt.

Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván

Julius 4.

Julius 4.

kös
között.

Józsefről)

— jul. 4.

esemény

omul most

eméyle. Az

alevőleg két

g esküvőjét

— keveset

ról. Amit

Dunk, az a

n tünteti fel

nekünk ma-

vendetés az

ánosság elé

sef, a sokat

fia, jelenleg

red őrnagy.

amely most

lynek első

át Károly

a legbiztosabb

supa hajdu-

szoboszlói,

e. Pár esz-

el három

előbb Bród-

ét kerültek

pai lovasok

királyi her-

A magyar

ar körében

ne József,

ett a zászló-

gel, de nyá-

után, a zász-

kor, a cél-

eti gyakor-

egnek min-

a legény-

a debreceni

telük s igye-

tént azután,

orozás után

eg heteket

egénység kö-

zósef pom-

debreczeni-

en rapport

cell itélkez-

gatnia, köz-

kezik a le-

eg. Néme-

zereti; volt

distanschät-

gyakorlato-

gyízott rá.

n a lura —

legénynek.

m, melyek

rendezőnek

a bátorsága.

yok szokva,

ekintetekre

tem. Főto-

naképleték

den „klap-

madnap, a

szó nélkül

kezes bá-

mintha ki-

ar nem is

an ember,

gy karsu,

s arcu szép

istennőjét

lanttal.

völt.

őzeledtem,

agadott.

antot nem

Az nem a

ló. A jobb

etjük. Ig-

san-lasan

gismerni s

n szőlítő-

első napon

za van! —

izü,

ccs.

szolyván

A brucki táborban gyakorta meg-
jelen Zita királyi hercegasszony is s
sajnosan van együtt a tisztai társaság-
gal. A legénységnek is kijut ilyenkor
az örömből. Egy napon — fáradságos
gyakorlat után, amikor a legénység
közönséges ebédelt a hosszú „übung“ köz-
közönséges ebédelt a hosszú „übung“ köz-
közönséges ebédelt a hosszú „übung“ köz-
közönséges ebédelt a hosszú „übung“ köz-

Ezek a kedves dolgok teszik
megszerűvé a legénység előtt Károly
Ferenc Józsefet és Zita királyi her-
cegasszonyt. A tisztikart pedig tel-
jesen meghódították: közvetlen érint-
ésen meghódították: közvetlen érint-
ésen meghódították: közvetlen érint-

Közvetlen érintésen meghódították: közvetlen érint-
ésen meghódították: közvetlen érint-
ésen meghódították: közvetlen érint-

A fiatal katonafőherceg katonai
jellemképét így alkotta meg egy tiszt-
társa: katonai, fiatal férj, boldog apa,
szereti a magyarokat; ennyit tudunk
röla. Döntő szerepe lesz az ország
életében és talán nagy események
játékosának le személye körül. A mo-
narchia jövődjének politikájának legtöbb
érdeke összefügg a fiatal katonai sor-
sával. Ő maga nem politikai, legalább
nyilvánosan soha. — Otthon, — es-
ténként, miközben fiatal asszonya
egy érdekes regényt olvas, — ő köz-
jogi könyveiben lapozgat, a belső po-
litika eshetőségéről, a külső politika
nagy problémáiról olvas. Energikus
és határozott fiatal ember, még har-
minc éves sincs; nyilván vannak am-
bióciói, tud és akar lelkesedni.

Az új trónörökös pár tudvalevő-
leg gyakran megfordult Magyaror-
szágon tavaly, amikor Máramarosban
tettek kirándulásokat. Tavaly ugyanis
főnt a lengyelek között teljesített
bőszabb szolgálatot Károly Ferenc
József, akit ifjú hitvese természetesen
ide is követett. Galiciából át-átrán-
dultak Máramaros megyébe és sok apró
eseményeket vásároltak a máramarosi
háziiparosoktól. Hosszasan eldisku-
ráltak a magyar parasztokkal, akik-
nek aranyakkal fizettek az olesó házi-

dező, a képletek plasztikus elhelye-
zése miatt kénytelen vagyok azokat
megfogni és jobbra-balra igazgatni.

— Ebben meg már az igazgató-
nak van igaza! — vágott közbe Z...

gróf. — Mit finnyáskodnak? Beck
bezzeg keztücs kézzel rendezett. Ha
Kreccányi nincsen, ma is ott volnánk,
ahol akkor voltunk. Jól teszi, Kreccá-
nyi, azért se húzzon keztücs!

Lementünk a színpadra. E...
grófnő most még lesújtóbb tekinte-
tekkel méregetett. Cnotek grófnő fi-
gyelmét ez nem kerülte ki.

— Mi oka, hogy néhányan oly
ridegen tekintenek önre?

— Mert keztücs nélkül, pusztá
kézzel rendezek, grófnő.

— Naiv érzékenykedés. Hisz ön
most munkálkodik, kötelességét tel-
jesíti. Ilyenkor nem szabad apró for-
malításokra tekinteni.

A társaság végre is kénytelen
volt belenyugodni. Megszokták, mint
beteg az orvosságot. Végre elérkezett
az előadás napja. A képek egytől-
egyig pompásan sikerültek s a néző-
teret zsufolásig megtöltő közönség a
néma képleteket mind a három estén
négyezer-öttször óhajtott látni. Mikor
bevégezték az előadások, köszönetet

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

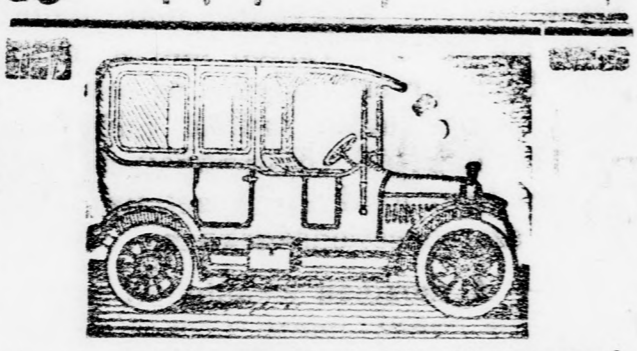
ipari cikkeikért. A fiatal főherceg kü-
lönben Budapesten is nem egyszer
megfordult és a Vígyszínház előadásait
nézegette végig különös szeretettel.

Két évvel ezelőtt tudvalevően
híre terjedt, hogy Károly Ferenc Jó-
zsef ázsiai utra készül. Legelőször a
Neue Freie Presse írta meg ezt az
ujtságot s azt közölte, hogy a leg-
megbízhatóbb helyről kapja a hírt,
mert maga a fiatal főherceg mondta
környezetében, hogy Ázsiába készül.
Két nap múlva aztán kiderült, hogy
az ázsiai utról szóló hír a legmulat-
ságosabb félreértés. Egy udvari bálon
ugyanis Károly Ferenc Józseftől meg-
kérdezte valamelyik főherceg kisasz-
szony:

— Hogyan érzed magad mindig?
— Most nem valami pompásan,
mert Ázsiába készülök; a lovaim már
fel is vannak kantározva, pár nap
múlva indulok, — mondta mosolyog-
va az ifjú főherceg.

Ezt a nyilatkozatot meghallotta
a közelben álló egyik osztrák politi-
kus, aki sietett a hírt megtelefonálni
a Pressének. Az ázsiai ut története
pedig ez: Az udvari bál előtt való
napon kapta meg a legfőbb hadur
rendeletét Károly Ferenc József, hogy
egy galiciai kis városba, Kolomeába,
helyezi át s néhány nap múlva el
kell foglalni az új állomás helyét. Ez
a hír kedvetlenítette el aztán a fő-
herceget annyira, hogy az udvari bál-
on azt mondta: Ázsiába kell mennie.
Ázsia alatt tudniillik a legsötétebb
Galiciát értette.

Automobilok



keveset használtak eladók. Magyarorszá-
gon legnagyobb választékban 150—200 da-
rabig állandóan rendelkezésre áll, fuvaro-
zásra, városi és tura-használatra, nyit-
tott és esukott autók, valamint autobuszok
és teher-automobilok minden célra, min-
denféle gyártmányu legutolsó típusokból
állandó kiállítás 1000 koronától feljebb
minden árban.

Keveset használt gummik és felszerelések.

Budapest VI., Liszt Ferenc-tér 3. sz.

Telefon 149—62.

FEKETE SÁNDOR.

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

— Az bizony igaz, gróf ur. De
én nekem már meg van az a rossz
szokásom, hogy az ilyen sokat ma-
ramarosi próbákban keztücs-
kézzel rendezem. Ezzel
nem térhetek el. Ami pedig a
házigyűlések szép karját illeti, mint ren-

A törvényhatóság rendkívüli közgyűlése.

A vármegye részvéte.

— jul. 4.

Ma délelőtt tartotta meg rendki-
vüli közgyűlést a vármegye törvény-
hatósági bizottsága Meczner Gyula
főispán elnöklete alatt. A gyűlésen
teljes számmal megjelent a tisztvisel-
ői kar és néhány vidéki tag is, gyász-
hoz öltözöttek.

Meczner Gyula főispán a gyűlés
megnyitása után mélyen megindító
szavakkal emlékezett meg a Ferenc
Ferdinánd és neje ellen elkövetett
merényletről, mely az egész mo-
narchiának és különösen agg ural-
kodónknak oly fájdalmas gyászt oko-
zott. Ismertette azokat az intézkedé-
seket, melyeket a zenélés és nyilván-
os mulatságok betiltására tett, elő-
adta továbbá, hogy a merénylet ide-
jében a közgyűlési meghívók már
szét voltak küldve s mivel a rend-
kívüli közgyűlést legalább 8 nappal
előbb kell összehívni, indítványozta,
hogy a közgyűlést tartsák meg. Mi-
előtt azonban a gyűlést megtartanak,
javasolta, hogy a miniszterelnök után
intézzenek részvétfeliratot Őfelségéhez
s fel is olvasta a remekül megszöve-
gezett feliratot, melyben a törvény-
hatóság a gaz merénylet fölötti leg-
nagyobb felháborodásának és fájdal-
mas részvételének ad kifejezést s me-
lyet egész terjedelmében jövő szá-
munkban fogunk közölni. Indítvá-
nyozta továbbá, hogy a gyász jeléül
a közgyűlést függeszék fel a róma-
kath. plébánia templomban tartandó
gyászistentisztelet végeztéig s azon
testületileg vegyenek részt. A tör-
vényhatósági bizottság a főispán in-
dítványait magáévá tette s a főispán
vezetése alatt a vármegyei tisztvisel-
ői karral egyetemben testületileg vett
részt a megtartott gyászistentiszte-
leten, mely után a közgyűlést tovább
folytatták.

A közgyűlésnek csupán két tár-
gya volt, melyekkel rövid idő alatt
végeztek. Elhatározták, hogy Pintér
István árvaszéki elnököt 25 évi szol-

mondtam bizalomért a közreműködő
társaságnak, keztücs nélkül kezemért pe-
dig bocsánatot kértem. A társaság
nagy éljenzéssel jutalmazta fáradsá-
gomat s a sikerért, melyet kivívtunk,
kezemet szorongatták s többen ösz-
sze-vissza öleltek. A német kék vér
tehát összelelkelt az egyszerű ma-
gyar vérről. Sőt végül még E...
grófné is megbékült velem s ezt a
megjegyzést tette: „Der Mann ist ja
nicht so unangenehm, wie ich dach-
te!“ (Hisz ez az ember nem is olyan
kellemetlen, mint én gondoltam.)

Chotek grófnő utolsóán tisztelt
meg. A társaság közül kibontakozva,
gyöngéd hangon mondta:

— Igazgató ur, nagyon köszönöm
szívességét.

Néma tiszteletteljes meghajlással
válaszoltam.

Akkor még álmodni sem mertem
volna, hogy az

a Molnár István- és Petőfi-utcáktól északra fekszenek.

Figyelmezteti a polgármester mindazokat, akik magukat az országgyűlési képviselő választók 1915. évi névjegyzékébe felvételni óhajtják, hogy választói joguknak igazolása végett a törvényben felsorolt és kezeik között levő okirataik bemutatása mellett az összeíró küldöttség előtt jelentkezzenek, mindazon munkaadókat pedig, akik a választói életkorban lévő legalább 10 férfi alkalmazottat foglalkoztatnak felhívom, hogy azon jegyzéket, amelyből a választói jog szempontjából figyelembe jövő összes szolgálati adatok kitérnek, valamint az illető alkalmazottak munkakönyvét (igazolványát, eseléd-könyvét) betekintés végett a megjelölt napon becsászássá az összeíró küldöttség rendelkezésére.

T. ELŐFIZETŐINKHEZ!

Az új félév alkalmából felkérjük azon t. olvasóinkat, kiknek előfizetése lejárt, nemkülömben azokat, kik az előfizetési díjakkal hátrálékban vannak, hogy lapunk mult számához osatolt utalványon az előfizetést megújítani, illetőleg hátrálékait beküldeni sziveskedjenek, nehogy lapunk további küldésében akadályozva legyünk.

A kiadóhivatal.

HIREK.

Kinevezés. A pénzügyminiszter *Marikovszky Sándor* sátoraljaujhelyi adóhivatali főtisztet ellenőrré nevezte ki.

Áthelyezés. A m. kir. honvédelmi miniszter *Szórath Pál* sátoraljaujhelyi 10. honvédgyalogezredbeli főhadnagy, gazdasági tisztet a dési 32. honvédgyalogezredhez helyezte át.

Halálozás. Mint értesülünk, özv. vágújhelyi *Hrabéczy Jenőné* f. hó 2-án életének 82-ik évében elhunyt. A megboldogult beszterelése tegnap délután ment végbe s részt vett azon a város intelligenciájának nagy része. A beszterelés után az elhunytat a felsőszalóki (Szepe m.) családi sírboltba szállították s ott helyezik el örök nyugalomra. A megboldogultban *Hrabéczy Kálmán* sátoraljaujhelyi drogéria-tulajdonos törvényhatósági bizottsági tag édesanyját gyászolja.

Uj kanonokok. A római szentszék és az apostoli király együttes elhatározása folytán a hajdudorogi görögkatholikus püspök szervezését kimondó határozat a püspök mellé hat tagu káptalant rendelt. E rendelkezésnek megfelelően a király május 20-án kelt elhatározásával egyelőre három kanonoki állást töltött be. Az olvasókanonoki stallumra *Damjánovics Tivadar* kökényesdi esperest helyezték, az éneklő-kanonokságra *Bányay Jenő* mármaroszigeti hittanárt, az örkanonokságra pedig *Mitrovics Elek* nagykarolyi magyar esperes-lelkészt nevezte ki. Az új kanonokok installációja e héten ment végbe a debreceni görögkatholikus templomban. A királyi adománylevelek felolvasása után az új kanonokok letették az esküt, mire a püspök beszédet intézett új hivatásuk fontosságára figyelmeztetve őket. Délben *Miklóssy István* püspök ebédet adott az új kanonokok tiszteletére.

Ünnepelt járásbíró. *Szendró Ottmár* dr. gálszécsi kir. járásbírónak a sásdi kir. járásbíróhoz VII. fiz. oszt. vezető járásbíróvá történt kinevezése alkalmából nagyszámu tisztelői és barátai a gálszécsi Nemzeti szálló éttermében e hó 2-án tiszteletére bu-

csbankettet rendeztek, melyen számos felkészőntöben ünnepelték a buszó járásbíró. A gálszécsi ügyvédi kar nevében dr. *Novák István* köszöntötte fel az ünnepeltet, amit dr. *Szendró* meghatott szavakkal köszönt meg. Az egybegyűlt közönség a hajnali órákig lelkes hangulatban maradt együtt.

Áthelyezések a főgimnázium tanári karában. A kegyesrend kormány Sátoraljaujhelyből elhelyezte *Berényi Mátyás*, *Füredi Ferenc* és *Szalay József* kegyesrendi tanárokat, kiknek helyébe *Gruber Józsefet*, *Tóth Lajost* és *Lengyel Jánost* helyezte. Ezekon kívül távoznak még az intézettől *Korompay Aladár*, *Lukovich Antal* és *Poór Sándor* világi tanárok. E hirrel kapcsolatosan van egy megjegyzésünk. Oly nagy mérvű ismét ez a változás, hogy lehetetlen egyszerű regisztrálással elsiklani felette. Ha sporadikus jelenség lenne ez, szóvá sem tennék, de úgy látszik rendszer ez a gimnáziumnál. Mindenkor nagyra becsültük az országnak ezen legnagyobb, dicső multtal és jelenlennel büszkélkedő tanítórendjét, de viszont nem lehet vitatni, hogy a legkevésbé állandó tanári karokat e rendnél találjuk. Semmi nemű hivatalnál nem oly fontos a személyzet állandósulása, mint épen az iskolánál. Hisz a legfontosabb pedagógiai és didaktikai principiumok épen a tanár egyéniségével kapcsolatosak. Hogyan érvényesüljenek ily körülmények között ezek az elvek? A laikus ember is kell, hogy belássa, hogy ennek csak a tanügy vallhatja kárát. Akad magasabb osztály a gimnáziumban, melynek minden évben más latin tanára volt; viszont a június 20-ki számunkban közölt fényes érettségi eredmény, aminő kevés lesz az országban, igazolja azon állításunkat, hogy ha van idő arra, hogy a tanár és tanuló lelke összeforranak, a jó eredmény el nem maradhat. Ez uton kérjük tehát a rend vezetőségét és a tankerületi főigazgatót, hogy ez irányu fontos, jogosult érdekeinket a jövőben sziveskedjenek némileg szem előtt tartani.

Tanítók gyűlése. Már említettük, hogy az orsz. izr. tanítóegyesület Északkeleti Köre Ungváron folyó évi június hó 29-én megtartott körülésére a központ mint előadót városunk egyik tanítóját, *Kohn Illést* küldte ki. Az előadó „A gyermek akaraterejének fejlesztéséről a modern lélektan alapján” értekezett. Amint értesülünk, *Kohn Illés* oly értékes előadást tartott, hogy *Witt József* sárospataki tanító által megindított eszmecsere után *Szentkereszt Tivadar*, Ungvármegye kir. tanfelügyelője ugy nyilatkozott a nagygyűlés színe előtt, hogy ő a vármegye általános tanítói gyűléseken ily nagy készütséget és ily magas színvonalon álló eszmecsere-t alig hallott. *Kohn Illés*nek a gyűlés elismerést és jegyzőkönyvi köszönetet szavazott és munkáját egyhangulag kinyomtatni határozta.

A Bodroghalászi Társulat és az ujhelyi halpiac. A Bodroghalászi Társulat agilis alelnöke, *Páger Artur* hirdetményt bocsátott ki, melyben meghatározza, hogy az egyes üzemszakaszokon kihalászott halak mikor és melyik piacra szállítandók s megállapítja egyttal a piaci halárak maximumát is. Észertint a friss halak minden hét pénteken árusítatnak el Ujhelyben s a halárak maximuma kilogrammonként a következő: Kecsege, süllő, galóca 2 kor. 40 fill., harsa, ponty 1 kor. 40 fill., minden másfajta hal 1 kor. Bővebb felvilágosítás a lapunk hirdetési oldalán közölt hirdetményből nyerhető.

A gálszécsi rabbitűgy. Már nagyon sok izben foglalkoztunk a gálszécsi hitközség megosztásának és rabbitűgyének ügyével, így legutóbb a vármegyei közigazgatási bizottság üléséről irt tudósításunkban is.

Ez alkalommal a közig. bizottság egytagját küldte ki az ügy megvizsgálására és jelentéstételre. Mint most Gálszécsről értesítenek bennünket, az ottani izr. hitközség a napokban *Nemthy József* elnökle alatt közgyűlést tartott s ez alkalommal állást foglalt a hitközség felosztása s új hitközség szervezése ellen.

Bártfagyógyfürdői Casinó. E hó 4-én este 6 órakor tartja első rendes közgyűlést a Bártfagyógyfürdői Casinó. A közgyűlést a fényesen berendezett helyiségek ünnepélyes megnyitása követi társasvacsorával egybekötve. A Casinó vezetőségében helyet foglalnak a fürdőközönség sorraiból: *Bornemisza Adám* cs. és kir. kamarás, *Ott János* a Ksod. ny. üzletvezetője, *Szakmáry Géza* főszolgabíró, dr. *Uhlig Leó* v. orszgy. képviselő, *Zilahy Gyula* színművész, *Dienzl Oszkár* zongora művész, dr. *Mankovich Rezső* orvos és *László Lajos* fürdőigazgató.

Tenyézkancák beszerzése. A kisbéri m. kir. állami ménesből kislejtetett, de tenyésztésre még alkalmas kancák 1914. évi július hó 26-án d. e. 8 órakor árverés útján Kisbéren el fognak adni. Az árverés útján eladandó 24 drb. kanca közül 15 drb. 3-4 éves, a többi 10-19 éves. Az árverési feltételek a zemplénvármegyei gazdasági hivatalnál tudhatók meg.

Vizbefut kisgyermek. Tegnap délután *Szalánczy György* bodrogszerdahelyi napszámos neje eltávozott hazulról s két gyermekét, egy 5 és egy 2 éveset felügyelet nélkül hagyta. A gyerekek a közeli kubikgödörbe mentek fürdeni s a kisebbik gyerek a különben csekély vizű gödörben elcsuszott, elesett s mire testvére kiáltozására emberek futottak oda, a szerencsétlen kisgyerek már halott volt. Ez az eset ezidén már a második Bodrogszerdahelyen és oka az, hogy a gondatlan szülők felügyelet nélkül hagyják gyermekeiket, ami azután igen gyakran vezet ily rettenetes szerencsétlenségekhez.

A moziban szombaton este az országos gyász miatt nem lesz előadás. Vasárnap két előadásban „Vigyázz a nőre” című rendkívül mulatságos 3 felvonásos bohózat kerül színre, melynek pompás humora bizonyára sok élvezetet fog szerezni a közönségnek. Ezen kívül szerepel még a műsoron az „Ifju és öreg” című 2 felvonásos színjáték *Henny Portennel* a főszerepben; a népszerű *Pali* és még két pótkép egészíti ki a vasárnapi fényes műsort.

Az ellopott és megtalált gyémántgyűrű. Érdekes nyomozást fejezett be tegnap az ujhelyi rendőrség egy elveszett briliánsgyűrű dolgában. A mult héten S. J.-né helybeli uriaszszonynál nagymosás volt s ez alkalommal eltűnt az uriaszszony 300 korona értékű briliáns gyűrűje. Gyánuba fogták a nagymosásban részt vett *Kovács Lajosné* napszámosasszonyt, meg is motózták, azonban a gyűrűt nem találták meg nála. A rendőrség tovább folytatta a nyomozást s tegnapi beidéztette *Kovácsné*-t, akit *Jurcsó* tb. alkapitány és *Báthory* dektív hallgatott ki. Azután megmozdították az asszonyt a rendőrségi zárkaor neje által, aki hosszas kutatás után meg is találta az értékes gyémántgyűrűt *Kovácsné*-nél, de nem a ruhájában, nem a cipőjében. Nem! Egészen más helyen!

Nagy szerencsétlenség a nyári hőség okozta nagy gyermekhalandóság, ha a tehéntej hamar megromlik és a szegény kis csecsemőknek nincs megbízható táplálékuk. Minden gondos anya tehát idejekorán kísérletet tesz kedvencénél a régevbált Nestlé-féle gyermekliszttel, melyet a kis gyermekek nagyon szivesen vesznek és azonkívül olcsón megszerezhető. Próbadozot díjtalanul küld a *Henri Nestlé* cég, Wien, I., Biberstrasse 152. P.

Elvágta a vonat a lábát. *Palánkai Róbert* olaszlisztkai kádár esütörtökön az esti vonattal utazott haza Olaszlisztkára. Az állomáson, mielőtt a vonat megállt volna, leugrott, de oly szerencsétlenül, hogy lábát a vonat kerekei levágták. Rettenetes sebével beszállították az ujhelyi Erzsébet kórházba s állapota válságos.

A rendőrség juniushan. *Schmidt Lajos* rendőrkapitány most adta be a városi tanácshoz jelentését, melyben a juniusi eseményekről a következőkben számol be: A személy- és vagyonbiztonság általában kielégítő volt. Lopás büntette 7, lopás vétsége 13, egyéb büneset vagy vétség 4 esetben fordult elő, baleset bejelentés jelentéktelen sérülésekről 5 történt. Mint közbiztonságra veszélyes idegen illetőségű egyén, eltoloncoltatott 45 egyén. A kihágási iktatóba beérkezett 114 ügydarab. Amerikába kivándorolt 10, visszatért 1 egyén. Közlekedési akadályok elő nem fordultak, izraelita zugiskolák fel nem fedeztettek, az egyesületek működése ellen kifogás fel nem merült. Tűz, jelentéktelenebb 3 esetben fordult elő. Az elmúlt hónapban a városba szállított több tejből minta vétetett. Ezek közül egy találatott vizetettnek, kettő lefőlözöttnek. A szállítók ellen a kihágási eljárás folyamatban van. Kereskedők, kofák és egyéb viszontelárusítók ellen, akik a szab. rendeletbe ütköző tilalma ellenére reggel 8 óra előtt vásároltak a piacokon és utközben baromfiakat, gyümölcsöt stb. élelmi szereket 17 esetben tett a rendőrség feljelentést, akik részben szigorubban büntetve lettek, részben eljárás alatt állanak.

Tanonciskolába való felvétel. A m. kir. posta és távirida műszaki főfelügyelőség budapesti javító műhelyénél rendszeresített műszaki tanonciskola 1914/1915-iki I. évfolyamára 20 tanonc fog felvételt. — Az erre vonatkozó pályázati hirdetmény a helybeli pt. hivatal főnökségénél megtekinthető, hol az érdeklődők a szükséges felvilágosításokat is megtekinthetik.

Az alföldi Gazdasági Egyesület. *Széchenyi* fiúnevelő és tanintézte Budapest legégszesebb és legszébb helyén a Dunaparton a Parlament mellett, V., Személynök-utca és Markó-utca sarok. Telefon szám 64. Felvesz elemi-, közép és felsőiskolai rendes és magántanulókat. Az intézet tanárai egyéni oktatásban és nevelésben részesítik a növendékeket. — Legmodernebb berendezés. Magántanulóknak és növendékeknek külön tanfolyam. Német, francia, angol tárgyalás. Zene, torna, sport. Prospektus.

A Hermes heti jelentése. A hosszú idő óta tartó lanyha tőzsdei irányzat a legutóbbi napokban még kieleződött. A gyászos kimeneteli szerajevói merényletnek eleinte ugyan nem tulajdonítottak tőzsdei körökben nagyobb fontosságot, később azonban, mikor mindinkább bebizonyult az a tény, melyet Szerbiából szítottak, az ebből kifolyólag várható politikai következmények a tőzsde hangulatát is nyugtalanították, úgy, hogy az egész vonalon eladások történtek, ami az utóbbi időben tapasztalható csekély felvevőképesség mellett csak nagyobb árvesszeségek mellett volt lehetséges. A lanyha irányzat az összes értékekre kiterjedt és sem a vezető bankpapírok, kiterjedt és sem a vezető papírjainak nem késem egyéb vezető papírjainak nem képeztek az alól kivételt. A pénzüpiac helyzete változatlanul kedvező, Berlinben az ultimo után a magánkamatláb ismét csökkent, csak a dovizárfolyamok alakulása nem kielégítő.

Bérbe adó a Vadászúrt szálloda, vendéglő és kerthelyiség teljes berendezéssel együtt. — Bővebb felvilágosítással szolgál a tulajdonos **Lóvy Adolf** könyvkereskedő Sátoraljaujhelyben.

a Molnár István- és Petőfi-utcáktól északra fekszenek.

Figyelmezteti a polgármester mindazokat, akik magukat az országgyűlési képviselő választók 1915. évi névjegyzékébe felvéteni óhajtják, hogy választói joguknak igazolása végett a törvényben felsorolt és kezeik között levő okirataik bemutatása mellett az összeíró küldöttség előtt jelentkezhetnek, mindazon munkaadókat pedig, akik a választói életkorban lévő legalább 10 férfi alkalmazottat foglalkoztatnak felhívom, hogy azon jegyzéket, amelyből a választói jog szempontjából figyelembe jövő összes szolgálati adatok kitűnnek, valamint az illető alkalmazottak munkakönyvét (igazolmányát, cselédkönyvét) betekintés végett a megjelölt napon becsásák az összeíró küldöttség rendelkezésére.

T. ELŐFIZETŐINKHEZ!

Az új félév alkalmából felkérjük azon t. olvasóinkat, kiknek előfizetése lejárt, nemkülönben azokat, kik az előfizetési díjakkal hátrálékban vannak, hogy lapunk mult számához csatolt utalványon az előfizetést megújítani, illetőleg hátrálékait beküldeni sziveskedjenek, nehogy lapunk további küldésében akadályozva legyünk.

A kiadóhivatal.

HIREK.

Kinevezés. A pénzügyminiszter Marikovszky Sándor sátoraljaujhelyi adóhivatali főtitkár ellenőrré nevezte ki.

Áthelyezés. A m. kir. honvédelmi miniszter Szóráth Pál sátoraljaujhelyi 10. honvédegyezredbeli főhadnagy, gazdasági tisztet a dési 32. honvédegyezredhez helyezte át.

Halálozás. Mint értesülünk, özv. vágujhelyi Hrabéczy Jenőné f. hó 2-án életének 82-ik évében elhunyt. A megboldogult beszentelése tegnap délután ment végbe s részt vett azon a város intelligenciájának nagy része. A beszentelés után az elhunytat a felsőszalóki (Szepes m.) családi sírboltba szállították s ott helyezik el örök nyugalomra. A megboldogultban Hrabéczy Kálmán sátoraljaujhelyi drogéria-tulajdonos törvényhatósági bizottsági tag édesanyját gyászolja.

Uj kanonokok. A római szent-szék és az apostoli király együttes elhatározása folytán a hajdudorogi görögkatholikus püspök szervezését kimondó határozat a püspök mellé hat tagu káptalant rendelt. E rendelkezésnek megfelelően a király május 20-án kelt elhatározásával egyelőre három kanonoki állást töltött be. Az olvasókanonoki stallumra Damjánovics Tivadár kőényesdi esperest helyezték, az éneklő-kanonokságra Bányay Jenő mármaroszigeti hittanárt, az örkanonokságra pedig Mitrovics Elek nagykarolyi magyar esperes-lelkészt nevezte ki. Az új kanonokok installációja e héten ment végbe a debreceni görögkatholikus templomban. A királyi adománylevelek felolvasása után az új kanonokok letették az esküt, mire a püspök beszédet intézett új hivatásuk fontosságára figyelmeztetve őket. Délben Miklóssy István püspök ebédet adott az új kanonokok tiszteletére.

Ünnepelt járásbíró. Szendrő Ottmár dr. gálszécsi kir. járásbírónak a sásdi kir. járásbírószághoz VII. fiz. oszt. vezető járásbíróvá történt kinevezése alkalmából nagyszámu tisztelői és barátai a gálszécsi Nemzeti szálló éttermében e hó 2-án tiszteletére bu-

csubankettet rendeztek, melyen számos felkészültben ünnepelték a bucsuzó járásbíró. A gálszécsi ügyvédi kar nevében dr. Novák István köszöntötte fel az ünnepeltet, amit dr. Szendrő meghatott szavakkal köszönt meg. Az egybegyűlt közönség a hajnali órákig lelkes hangulatban maradt együtt.

Áthelyezések a főgimnázium tanári karában. A kegyesrend kormány Sátoraljaujhelyből elhelyezte Berényi Mátyás, Füredi Ferenc és Szalay József kegyesrendi tanárokat, kiknek helyébe Gruber Józsefet, Tóth Lajost és Lengyel Jánost helyezte. Ezekon kívül távoznak még az intézettől Korompay Aladár, Lukovich Antal és Poór Sándor világi tanárok. E hirrel kapcsolatosan van egy megjegyzésünk. Oly nagy mérvű ismét ez a változás, hogy lehetetlen egyszerű regisztrálással elsiklani felette. Ha sporadikus jelenség lenne ez, szóvá sem tennők, de ugy látszik rendszer ez a gimnáziumnál. Mindenkor nagyra becsültük az országnak ezen legnagyobb, dicső multtal és jelenlenn büszkélkedő tanítórindját, de viszont nem lehet vitatni, hogy a legkevésbé állandó tanári karokat e rendnél találjuk. Semmi nemű hivatalnál nem oly fontos a személyzet állandósulása, mint épen az iskolánál. Hisz a legfontosabb pedagógiai és didaktikai principiumok épen a tanár egyéniségével kapcsolatosak. Hogyan érvényesüljenek ily körülmények között ezek az elvek? A laikus ember is kell, hogy belássa, hogy ennek csak a tanügy vallhatja kárát. Akad magasabb osztály a gimnáziumban, melynek minden évben más latin tanára volt; viszont a június 20-ki számunkban közölt fényes érettségi eredmény, aminő kevés lesz az országban, igazolja azon állításunkat, hogy ha van idő arra, hogy a tanár és tanuló lelke összeforranak, a jó eredmény el nem maradhat. Ez uton kérjük tehát a rend vezetőségét és a tankerületi főigazgatót, hogy ez irányu fontos, jogosult érdekeinket a jövőben sziveskedjenek némileg szem előtt tartani.

Tanítók gyűlése. Már említettük, hogy az orsz. izr. tanítóegyesület Északkeleti Köre Ungváron folyó évi június hó 29-én megtartott körülésére a központ mint előadót városunk egyik tanítóját, Kohn Illést küldte ki. Az előakarateréjének fejlesztésére Kohn Illés előadást tartott, hogy rospataki tanító áltamcsere után Szent Ungvármegye kir. nyilatkozott a nagy hogy ő a vármegy gyűléseken ily nagy ily magas színvonalon álló szent rét alig hallott. Kohn Illésnek a gyűlés elismerést és jegyzőkönyvi köszönetet szavazott és munkáját egyhangulag kinyomtatni határozta.

A Bodroghalászi Társulat és az ujhelyi halpiac. A Bodroghalászi Társulat agilis alelnöke, Páger Artur hirdetményt bocsátott ki, melyben meghatározza, hogy az egyes üzemszakaszonon kihalászott halak mikor és melyik piacra szállítandók s megállapítja egyuttal a piaci halárak maximumát is. Eszerint a friss halak minden hét pénteken árusítatnak el Ujhelyben s a halárak maximuma kilogramonként a következő: Kecsege, süllő, galóca 2 kor. 40 fill., harcsa, ponty 1 kor. 40 fill., minden másfajta hal 1 kor. Bővebb felvilágosítás a lapunk hirdetésű oldalán közölt hirdetményből nyerhető.

A gálszécsi rabbiügy. Már nagyon sok izben foglalkoztunk a gálszécsi hitközség megosztásának és rabbiválasztásának ügyével, így legutóbb a vármegyei közigazgatási bizottság üléséről irt tudósításunkban is.

Ez alkalommal a közig. bizottság egytagját küldte ki az ügy megvizsgálására és jelentéstételre. Mint most Gálszécsről értesítenek bennünket, az otstani izr. hitközség a napokban Nemthy József elnökle alatt közgyűlést tartott s ez alkalommal állástfoglalt a hitközség felosztása s új hitközség szervezése ellen.

Bártfagyógyfürdői Casinó. E hó 4-én este 6 órakor tartja első rendes közgyűlését a Bártfagyógyfürdői Casinó. A közgyűlést a fényesen berendezett helyiségek ünnepélyes megnyitása követi társasvacsorával egybekötve. A Casinó vezetőségében helyet foglalnak a fürdőközönség sorraiból: Bornemisza Ádám cs. és kir. kamarás, Ott János a Gsod. ny. üzletvezetője, Szakmáry Géza főszolgabíró, dr. Uhlig Leó v. orszgy. képviselő, Zilahy Gyula színművész, Dienzl Oszkár zongora művész, dr. Mankovich Rezső főorvos és László Lajos fürdőigazgató.

Tenyézkancák beszerzése. A kisbéri m. kir. állami ménesből kislejtett, de tenyésztésre még alkalmas kancák 1914. évi július hó 26-án d. e. 8 órakor árverés utján Kisbéren el fognak adatni. Az árverés utján eladandó 24 drb. kanca közül 15 drb. 3-4 éves, a többi 10-19 éves. Az árverési feltételek a zemplénvármegyei gazdasági hivatalnál tudhatók meg.

Vizbefult kisgyermek. Tegnap délután Szalánczy György bodrogszerdahelyi napszámos neje eltávozott hazulról s két gyermekét, egy 5 és egy 2 éveset felügyelet nélkül hagyta. A gyerekek a közeli kubikgödörbe mentek fürdeni s a kisebbik gyerek a különben csekély vizű gödörben elcsuszott, elesett s mire testvére kiáltozására emberek futottak oda, a szerencsétlen kisgyerek már halott volt. Ez az eset ezidén már a második Bodrogszerdahelyen és oka az, hogy a gondatlan szülők felügyelet nélkül hagyják gyermekeiket, ami azután igen gyakran vezet ily rettenetes szerencsétlenségekhez.

A moziban szombaton este az országos gyász miatt nem lesz előadás. Vasárnap két előadásban „Vigyázz a nőre” című rendkívül mulatságos 3 felvonásos bohózat kerül színre, melynek pompás humora bizonyára sok élvezetet fog szerezni a községnak. Ezen kívül szerepel még a műsoron az „Ifju és öreg” című 2 felvonásos színjáték Henny Portennel a főszereplő Pali és még két pótszereplővel.

SZOROS KÖTÉS

nuba fogtak a... sz... vett Kovács Lajosné napszamos... szonyt, meg is motozták, azonban a gyűrűt nem találták meg nála. A rendőrség tovább folytatta a nyomozást s tegnapra beidéztette Kovácsné, akit Jurcsó tb. alkapitány és Báthory dektív hallgatott ki. Azután megmotoztatták az asszonyt a rendőrségi zárkaőr neje által, aki hosszas kutatás után meg is találta az értékes gyémántgyűrűt Kovácsnénál, de nem a ruhájában, nem a cipőjében. Nem! Egészen más helyen!

Nagy szerencsétlenség a nyári hőség okozta nagy gyermekhalandóság, ha a tehénte hamar megromlik és a szegény kis csecsemőknek nincs megbízható táplálékuk. Minden gondos anya tehát idejekorán kísérletet tesz kedvencénél a régbevált Nestlé-féle gyermekliszttel, melyet a kisgyermek nagyon szivesen vesznek és azonkívül olcsón megszerezhető. Próbadozot díjtalanul küld a Henri Nestlé cég, Wien, I., Biberstrasse 152. P.

Elvágta a vonat a lábát. Pálankai Róbert olaszlisztkai kádár csütörtökön az esti vonattal utazott haza Olaszlisztkára. Az állomáson, mielőtt a vonat megállt volna, leugrott, de oly szerencsétlenül, hogy lábát a vonat kerekei levágták. Rettenetes sebével beszállították az ujhelyi Erzsébet közpórházba s állapota válságos.

A rendőrség juniushan. Schmidt Lajos rendőrkapitány most adta be a városi tanácshoz jelentését, melyben a juniusi eseményekről a következőkben számol be: A személy- és vagyonbiztonság általában kielégítő volt. Lopás büntette 7, lopás vétségé 13, egyéb büneset vagy vétség 4 esetben fordult elő, baleset bejelentés jelentéktelen sérülésekről 5 történt. Mint közbiztonságra veszélyes idegen illetőségű egyén, eltoloncoltatott 45 egyén. A kihágási iktatóba beérkezett 114 ügydarab. Amerikába kivándorolt 10, visszatért 1 egyén. Közlekedési akadályok elő nem fordultak, izraelita zugiskolák fel nem fedeztettek, az egyesületek működése ellen kifogás fel nem merült. Tűz, jelentéktelenebb 3 esetben fordult elő. Az elmúlt hónapban a városba szállított több tejből minta vétetett. Ezek közül egy találatot vizeztettek, kettő lefőlözöttnek. A szállítók ellen a kihágási eljárás folyamatban van. Kereskedők, kofák és egyéb viszontelárusítók ellen, akik a szab. rendeletbe ütköző tilalma ellenére reggel 8 óra előtt vásároltak a piacokon és utközben baromfiakat, gyümölcsöt stb. élelmi szereket 17 esetben tett a rendőrség feljelentést, akik részben szigorubban büntetve lettek, részben eljárás alatt állanak.

Tanonciskolába való felvétel. A m. kir. posta és távirida műszaki főfelügyelőség budapesti javító műhelyénél rendszeresített műszaki tanonciskola 1914/1915-iki I. évfolyamára 20 tanonc fog felvétetni. — Az erre vonatkozó pályázati hirdetmény a helybeli pt. hivatal főnökségénél megtekinthető, hol az érdeklődők a szükséges felvilágosításokat is megtudhatják.

Az alföldi Gazdasági Egyesület. Széchenyi fiúnevelő és tanintézte Budapest legegészségesebb és legszébb helyén a Dunaparton a Parlament mellett, V., Személynök-utca és Markó-utca sarok. Telefon szám 64. Felvesz elemi-, közép és felsőiskolai rendes és magántanulókat. Az intézet tanárai egyéni oktatásban és nevelésben részesítik a növendékeket. — Legmodernebb berendezés. Magántanulóknak és növendékeknek külön tanfolyam. Német, francia, angol társalgás. Zene, torna, sport. Prospektus.

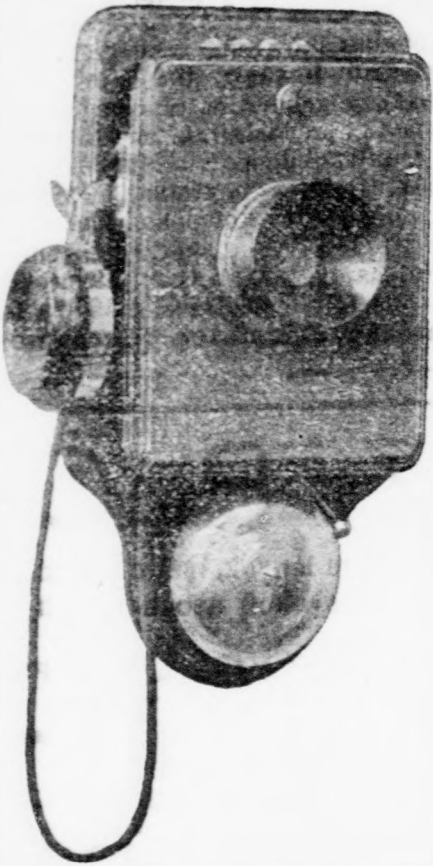
A Hermes heti jelentése. A hosszú idő óta tartó lanyha tőzsdei irányzat a legutóbbi napokban még kieleződött. A gyászos kimenetelű szerajevói merényletnek eleinte ugyan nem tulajdonítottak tőzsdei körökben nagyobb fontosságot, később azonban, mikor mindinkább bebizonyult az a tény, melyet Szerbiából szitottak, az ebből kifolyólag várható politikai következmények a tőzsde hangulatát is nyugtalanították, úgy, hogy az egész vonalon eladások történtek, ami az utóbbi időben tapasztalható csekély felvevőképesség mellett volt lehetséges. Árveszteségek mellett volt lehetséges. A lanyha irányzat az összes értékekre kiterjedt és sem a vezető bankpapírok, sem egyéb vezető papírjainak nem késem egyéb vezető papírjainak nem képeztek az alól kivételt. A pénzpiac libben az ultimo után a magánkamatláb ismét csökkent, csak a dovizárfolyamok alakulása nem kielégítő.

Bérbe adó a Vadászúrt szálloda, vendéglő és kerthelyiség teljes berendezéssel együtt. — Bővebb felvilágosítással szolgál a tulajdonos Lóvy Adolf könyvkereskedő Sátoraljaujhelyben.

Strom Testvérek

villamossági felszerelések vállalata
SATORALJAUJHELYBEN

Széchenyi-tér 4. szám. Andrassy-utca 17. szám.



Elvállalunk :

villamvilágítási
berendezéseket

házi- és gazdasági telefonok,
villamcsengők és villámhárítók

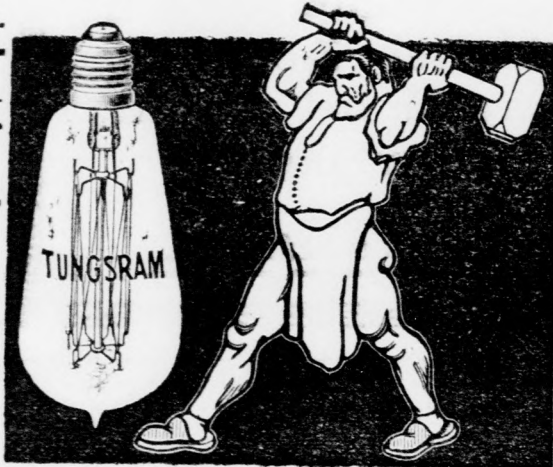
szerelését

és ezek jókarban tartását.



Dr. Just Wolfram „Tung-
sram“ drótlámpákat állan-
dóan raktáron tartunk.

Vidéki megbízásokat soron
kívül elintézzünk.



Épületek bútorok és termények

tűzkár elleni biztosítását,

továbbá

élet- és járadék biztosítást

a legelőnyösebb feltételek mellett
eszközöl az

Első Magyar Általános Biztosító Társ.

kerületi ügynöksége

Sátoraljaujhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingó-
ságok felvételére kívánatra saját meg-
bizottunkat küldjük ki.

Wilhelm Henrik utóda

Nagy
butorraktár.

BLUM GÉZA

Szőnyeg és
függöny árúháza.

SATORALJAUJHELY.

Teljes lakberendezések: ebédlő-, háló-, uri- és szalon-
szobáknak dió-, tölgy-, bükk-, ma-
hagoni- és palisander fából készült butorokból.

Vas- és rézbutor.

MŰVÉSZIES KIVITELŰ KERETES KÉPEK.

heti részletfizetésre.

GYERMEKKOCSIK

legújabb és legfinomabb kivitelben.

Torontáli, Szmirna, Tilim és hollandi szőnyegek
nagy raktára.

Csomózott szőnyegek készítését bármely színben és méretben elvállalok.

FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK

nagy választékban.

Applikált store, bonne-femme, vittáge

Dupla ágyteritők.

Asztalos és kárpitos műhelyemben bármely e szakba vágó
munka készül.

Rajzok, tervek és költségvetéssel szívesen szolgálók.

Makulatura papirok

olcsó áron kaphatók
kiadóhivatalunkban



HIDEGVIZGYÓGYINTÉZET
ELŐ ÉS UTÓIDÉNYBEN 50 % ENGEDMÉNY
KÉRJEN PROSPEKTUST A FÜRDŐIGAZGATÓSÁGTÓL

Kiadó szoba.

Egy szépen butorozott erkélyes
szoba 1—2 ur számára a Kazinczy-
utca elején kiadó.

Bővebbet e lap kiadóhivata-
lában.

Árlejtési hirdetemény.

A bacsikai ref. egyház reno-
válendő templomának építésére
árlejtést hirdet. Tervrajz, stb.
megtekinthető a lelkésznel. Az
árlejtés július 12-én d. u. 3 óra-
kor fog megtartatni. Az egyház
jogát fentartja, az ajánlatok közt
árkülönbség nélkül szabadon vá-
laszt. Vasuti- és napidíjak nem
térítettnek meg.

Egyháztanács.

ADÉL LEÁNYINTERNÁTUS KASSA.

Elfogad kizárólag jobb zsidó családból uri leányokat, kik
meleg családi otthonban vallásos szellemi nevelésre és sze-
retetteljes bánásmódra számíthatnak. Zenei kiképzés bármily
magas igénynek megfelelőleg áll rendelkezésre, valamint idegen
nyelvek betanítása.

Referenciák beszerezhetők a helybeli orth. főrabbi úrnál,
az iskolánál, melyet a növendékek látogattak és a szülőknél,
kiknek névsorát, valamint az iskola címét az internátus az érdek-
lődőknek kívánatra prospektussal együtt szívesen bocsátja ren-
delkezésére.

Mínthogy csak korlátolt számban lesznek növendékek fel-
véve, csak oly megkeresések vétetnek figyelembe, melyek ideje-
korán érkeztek.

Főutca 122.

aug. 1-től Rákóczi-körút 48.

ADÉL leányinternátus Kassa

Bodrog Halászati Társulat Elnöksége.

Hirdetmény.

A Bodrog Halászati Társulat bérleti kötelesek az egyes üzemszakaszokon kihalászott halmennyiséget a következő napi-piaczokra beszállítani s ott áruba boesátani:

- Az Imreg község felső határától Ladamócz község felső határáig fogott halakat minden hónap első csütörtökén Királyhelmezzre, a többi heteken pedig pénteken Sátoraljaujhelyre.
- Ladamócz község felső határától a felsőberezkii zsilipig fogott halakat minden hónap harmadik csütörtökén Királyhelmezzre, a többi hetek pénteken Sátoraljaujhelyre.
- A felsőberezkii zsiliptól Sárospatak és Végardó község közös határáig fogott halakat minden hónap első és harmadik pénteken Sátoraljaujhelyre, a többi pénteken Sárospatakra.
- Sárospatak és Végardó közös határától a bodrogzsadányi révig fogott halakat minden hét pénteken Sárospatakra.
- A bodrogzsadányi révtől Olaszliszka és Szegilong közös határáig fogott halakat Olaszliszkára és Tolcsvára.
- Olaszliszka és Szegilong közös határától Tokaj község felső határáig fogott halakat Bodrogkereszturba és Erdőbényére.

A piaci halárak maximuma kilogrammonként a következők:
 Kecsege, süllő, galóca 2 K. 40 f.
 Harsa, ponty 1 K. 40 f.
 Minden más faj 1 K. — f.

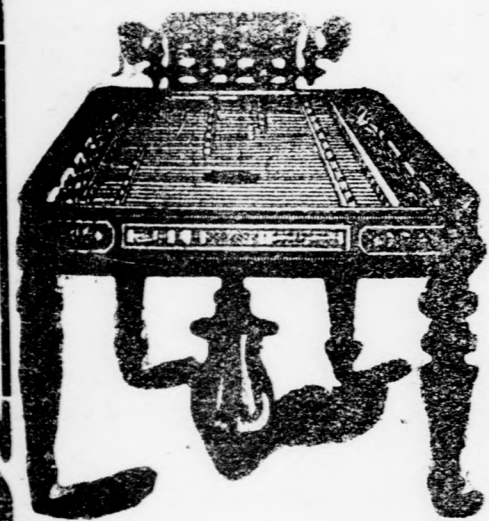
A kifogott halnak a felsorolt halpiacokon kívül a folyó partján a fenti árakon való elárúsítása a parti birtokosság, illetve közönség részére megengedett. Idegenbe csak a helyi piacokon nem értékesíthető halmennyiség szállítható.

Felkérem a nagyérdemű közönséget, amennyiben ezek alapján panaszuk lesz, azt az elnökségnek Sárospatakra bejelenteni sziveskedjenek.
 Sárospatak, 1914. július 1.

Páger,
 ügyv. alelnök.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

CZIMBALMOK



Schunda V. József

cs. és kir. udvari hangszer-
 gyáros hírneves gyármányaitól

állandó bizományi raktár

van

Sátoraljaujhelyben

Erzsébet királyné-utca 18. sz. alatt.

Igen kedvező részletfizetési módokat.

Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.

„GONDVISELÉS” keresztény temetkezési vállalat Sátoraljaujhelyben.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy Sátoraljaujhelyben, Kazinczy-utca 5. sz. alatt, a Polgári Takarékpénztárral szemben, a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett

„Gondviselés” keresztény temetkezési vállalatot

létesítettem. — Elvállalok egyszerű és diszes kivitelű temetéseket úgy helyben mint vidéken, a legjutányosabb árban. Raktáron tartok nagy választékban ércz- és fakoporsókat, élő- és művirág koszorúkat, különféle szemfedőket, koszorú szallagokat és minden a temetkezéshez szükséges cikkeket.

A „Gondviselés” keresztény temetkezési vállalat elvállal: kápolnák, termek, szobák bevonását gyászszal, hullák elszállítását és hozatalát; rendelkezik üveges és oszlopos gyászkoocsival, koszorú-kocsival és saját testőrökkel, szóval minden a temetéshez szükséges kellékekkel. — A vállalat főtörekvése leendő, hogy a gyászoló közönséget a legszolidabb árak mellett szolgálja ki.

Vidéki megbízásokat bármily csekély megrendeléseknél is lelkiismeretesen, pontosan teljesít
 Kiváló tisztelettel

a „GONDVISELÉS” keresztény temetkezési vállalat.

Sürgőnycim: Gondviselés Sátoraljaujhely.

Telefon sz.: 153.

Legjobb, legolcsóbb szőlőmolyirtószer
a „KOCHILLIN”

Mert

- A KOCHILLIN nem csupán az élő kukacot öli meg, de a petéket is, a moly-pilét pedig a további peterakástól elriasztja.
- A KOCHILLIN teljesen mérlegmentes, az emberi szervezetre ártalmatlan, a permetezés minden óvintézkedés nélkül végezhető.
- KOCHILLIN-nel minden időszakban, az időjárásra való tekintet nélkül lehet permetezni.
- KOCHILLIN nem égeti el a zsenge fűrtöket (mint pl. sokszor a nikotin).
- KOCHILLIN nem piszkolja be a fűrtöket (csemege szőlőnél fontos).
- KOCHILLIN a szőlőmoly nyálából szőtt pókhálószerű fonalakat oldja, a fészket elpusztítja és a fészkekben levő hernyót megöli, így a legrejtettebb helyekre is behatol.
- A KOCHILLIN lisztharmat (Oidium) ellen is hathatós védelmet nyújt.
- A KOCHILLIN jól tapad, így a fűrtöket állandóan védi.
- A KOCHILLIN 1 kgr.-mos csomagokban, kemény téglalaku darabokban állítatik elő. 2 évig is eláll anélkül, hogy ható erejéből veszítene.
- A KOCHILLIN vízben könnyen oldódik, üledéket nem hagy, így a permetező csapatot el nem zárja.

Ára kilogrammonként 4 kor. Egy holdra 3—4 kg. elegendő.

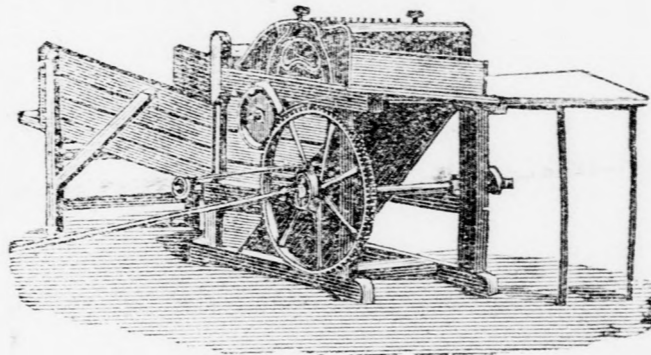
Megrendelhető és felvilágosítással szolgál: a Gabonakereskedelmi r. t. KOCHILLIN osztálya Budapest, V. Nádor-u. 20.

Vagy a főelárusítónál: **Diószeghy Pál és Társa.**

Fleischer és Társa

gépgyára és vasöntődéje KASSÁN.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legújabb tapasztalatok szemeltartásával ezélszerűen és gondosan gyártott jóhírnevű gépeit a nyári időnyre, nevezetesen:

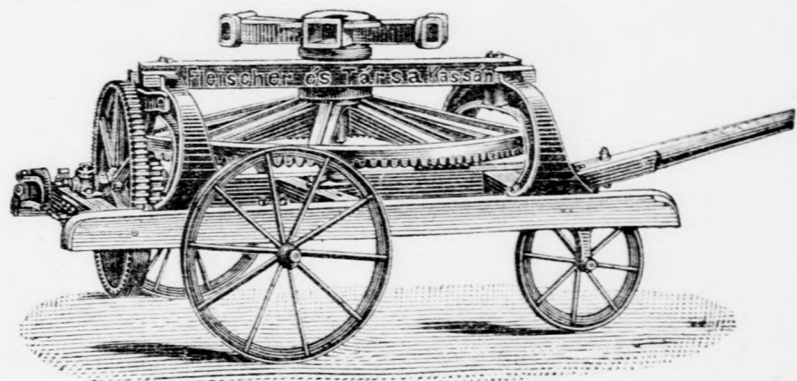


Cséplőkészleteit könnyű járással járgány vagy gőzmozgony általi hajtásra;

Kézi cséplőgépeit járgányhajtásra is alkalmazható, szalmarázó készülékkel, vagy anélkül.

Baker- és magtár-rostait, továbbá mindennemű szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat.

Szeszgyár berendezéseket, m. p. Hencse főzőket, cukrosítókat, maláta- és burgonya zúzókat, olaj-sajtókat, olajmag pörkölőket, malomberendezéseket stb.



Gyárunk gyártmányainknak jelentékeny készletét tartjuk állandóan.

Gazdasági gépeink képes-, valamint öntödénknak gyártmányai árjegyzékét kívánatra ingyen s bérmentve küldjük.

Műfahulladék eladás.

Van szerencsénk az igen tisztelt fogyasztó közönség szives tudomására hozni, hogy a nyár folyamán egy igen olcsó és kiváló minőségű tüzfát tartunk forgalomban, és pedig:

I. rendű száraz bükkfát (műfahulladékot) felvágva és házhoz szállítva métermázsánként 1 kor. 90 fillérért.

Amidőn ezen előnyös vételre felhívjuk a t. közönség szives figyelmét, kérjük, hogy szükségletüket nálunk beszerezni sziveskedjenek.

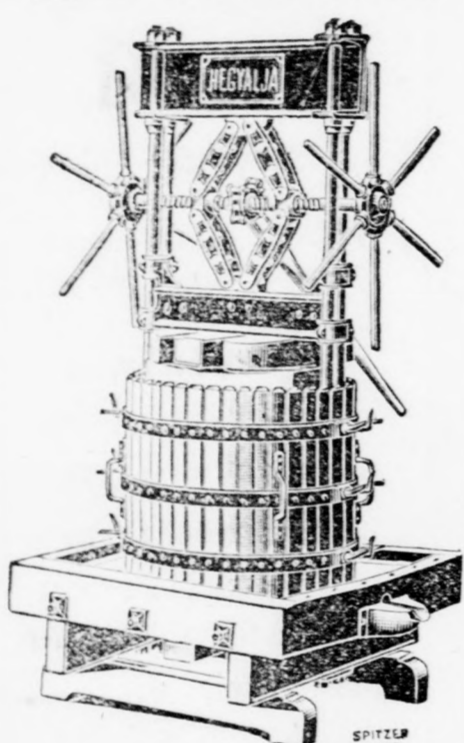
Teljes tisztelettel

Diószeghy Pál és Társa.

Telefon szám : 112.

1901-ik temesvári kiállítás I. díj. Diszoklevél.

BORSAJTÓK.



1907. évi pécsi kiállításon aranyérem és diszoklevél.

Legjobb rendszerű könyök szerkezetű

„ROSSUTH”
„HEGYALJA”
„MABILLE”
és „ACÉLORSÓS”

a magyar bortermelők legkedveltebb borsajtói.

Legujabb rendszerű viznyomású hidraulikus kettős kosaru sajtók nagyüzemi préseléshez

Sajtóink főelőnye: A must sehol nem érintkezik vasrészekkel! Egyszerű kezelés! Óriási erő kifejtés! A törköly egy darabban és könnyen kivehető! Egy ember által könnyen kezelhető.

Szőlőzúzók és bogyzók.

Legujabb alumínium kuphengerű szőlőzúzógépek.

SZILÁGYI ÉS DISKANT

gépgyára Miskolczon. Árjegyzék ingyen.

1906. Nagyvárad: I. díj. Diszoklevél.

1902-ik borászati kiállítás, Eger: I. díj. Diszoklevél és aranyérem.

1902-ik országos gazdasági kiállítás, Pozsony: I. díj. aranyérem.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és gyomorbajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

Tokaji china vasbor

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer a legjobban ajánlható.

Egy üveg ára 3 korona.

Kapható:

a „Szt.-Antal” gyógyszerertárban
Sátoraljaujhely, Széchenyi-tér.

Értesítés.

A nagyérdemű közönség szives tudomására adom, hogy Sárospatakon 45 éve fennálló

czipészüzletemet

a legujabb rendszerű gépekkel, így az „Agó” gépprés-sel is felszereltem s úgy a saját szabadalmam szerinti Reményi-féle kényelmes czipőket, valamint a legujabb divatu amerikai, angol és francia uri és női czipőket felelősség mellett készítem.

Az „Agó” gépprés-sel készült czipők könnyűsége és ruganyossága által felülmul minden más készítménytű czipőket, úgy Sárospatakon, mint Sátoraljaujhelyben számos uri család megelégedéssel viseli.

Vidéki megrendeléseknél elég a láb körrajzát és egy pár elhasznált czipőt beküldeni s a czipőn a láb esetleges részét megjelölni.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve, vagyok teljes tisztelettel

Reményi Vendel
czipésmester Sárospatakon.



KOLLARIT - bőrlemez

kaucsuk-compositióval bevont ruganyos viharbiztos és időtálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ.

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze **Végtelenül tartós!** Régi zsindey-tetők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni, sem mészlével bekenni nem kell. Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sátoraljaujhely és Markovics Mayer fakereskedőnél Töketeresbes.